



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2018: The Year of Edification  
Equipping the Saints, Moving Toward Maturity

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Feb. 04, 2018

#3605

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen  
*Winning Combination*  
*John 15:1-11*

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[ EVENT CALENDAR ]

02/11 (SUN)	Church Cleaning Day	
02/16 (FRI)	Chinese New Year	
02/20-22	EFC Ministerial Association Meeting	
02/22-24	EFC General Assembly Meeting	
03/11	Daylight Saving Begins	
05/13	Mother's Day	
06/17	Father's Day / Grad Banquet	
02/11 (SUN)	Church Cleaning Day	

[ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Devotion]** The February copy of "Living Life" devotional guide is here! If you did not pick up a copy last week, please feel free to do so today after the service. We will also be taking orders for subscription, with church subsidizing half of the cost it is only \$20 per subscription to receive this devotional guide for the rest of the year. The guide comes in various versions, including: English, Chinese, Students, and Children. Our goal is to encourage believers of all ages to read God's word daily and to share and grow together. Online version is available daily at [www.duranno.com/livinglife/](http://www.duranno.com/livinglife/). For any questions or to sign up, please visit our info table.

**[CE]** CE Classes are back for a new quarter! For this quarter we are once again offering two classes: Spiritual Formation with Elder Ander in Room 208B and Bible Character Series with Justin in Room 205. Although both classes are continuation from last quarter, previous attendance is not necessary to attend this quarter's classes. Both classes will go from 11:30am-12:15pm. We look forward to seeing you in one of the two classes today after the service!

**[Ministry]** It's time for church cleaning again! Bring some comfortable cloths to change into next Sunday 2/11 as we clean our facilities following lunch. We will have basic cleaning supplies prepared. However, if you wish to bring your own, please feel free to do so.

**[FNF]** Friday Night Fellowship is back in full force! Whether you are a student in Jr. High, High School, College, or a working young professional, you are invited to join us every Friday for a night of worship, fellowship, and the study of God's word! Door opens at 5pm for activities, dinner at 6:30pm, and fellowship begins at 8pm. Hope to see you there!

**[Ministry]** EFC General Assembly will be hosting its bi-annual meeting at our church from 2/20-24. Pastors, elders, and deacons from EFC churches in North America, New Zealand, and Australia will be attending this meeting and will be staying at local hotels. We will need help in areas of media, meals, cleaning, and transportation. If you are interested in helping out, please talk to Pastor Will or Elder Andrea.



**柑縣台福基督教會**

02月04日2018年

台福總會主題: 『裝備年』 [裝備聖徒、邁向成熟]

榮譽牧師: 周淑慧

#3605

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:30	大 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	陳德明長老	許英良長老
詩歌	敬拜讚美團	# 127,143
禱告	牧師	司會
讀經	箴 4:23, 腓 2:5	箴 4:23, 腓 2:5
獻詩	萬福源頭	
證道	莊澤豐牧師 《邁向成熟~上》	莊澤豐牧師 《邁向成熟~上》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#381	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

**基督徒生活七要素**

讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 <a href="http://www.efcoc.org">www.efcoc.org</a>
----------------------	---

**【2018年成人主日學 / Adult Sunday School】**

約伯記：02	台:黃勝雄	10:15am - 11:10pm	Room 208A
約伯記：03	華:林鳳梅	11:35am - 12:25pm	大堂
神的救贖史與家譜：02	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 201
自我成長：03	華:洪夙芬	11:35am - 12:25pm	Room 208A
馬太福音：02	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：03	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	157		57	18
主日學 Sunday School				18
全部禮拜 Total	232			
上週奉獻 Last Week Offering	\$3,915.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$10.00	\$110.00
上週奉獻共計 Total	\$4,025.00	該月累計 Monthly Total	\$27,754.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$50,964.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道 莊澤豐	莊澤豐	林國亮	林國亮
司會 陳德明	許英良	林鳳梅	胡玉章
領敬拜 瓦器/賴俊甫	林純美	賴俊甫/蕭毓貞	邱豐玉
殿樂 張妙華/許惲俐	劉淑琳	張妙華/許惲俐	林香惠
招待 林榮/林金春	蔡香美	翁復/何逸霞	何米枝
午餐 Lunch	English Ministry	迦南 & 華青	
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen	Justin Leu	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
琴與爐	週四	10:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 全教會大掃除2/11主日中午實施，請各小組團契負責人召集組員及自備清掃工具，一起維護聖殿清潔〔責任區請參公佈欄〕。
3. 今年春節 2/16 週五，鼓勵各團契、小組能彼此聯誼或作福音外展。
4. 總會 2/20-24 在本會舉行『聯合傳教師會/暨第 30 屆代表大會』，需義工協助〔招待、影音、交通、餐飲服事、清潔維護〕，有負擔的兄姊可向英良長老登記。
5. 請為籌備今年柑縣靈修會日期、場地、主題講員代禱。
6. 華青 12 堂『生命成長~親密之旅』課程，週五晚 7:30 歡迎未信者、單身或已婚朋友參加〔報名費\$15/夫妻\$25；含課本/孩童照顧〕，報名洽葛述堯/詳佈告欄。
7. 下主日 2/11 華台語證道：正道福音神學院長林國亮牧師『活著就是基督』〈腓 1:21.27-30〉。

**【團契/小組】**

1. 迦勒團契：2/07 莊師母生命分享。
2. 雅歌團契：2/09 顏明誠牧師分享『教會歷史』。

**【關懷/代禱】**

1. 陳佳霖/高季台/邱媽媽/黃順天/Josephine/曾菊江/徐明卿/游傳續/東煥父母/Russ父親健康。
2. 台福『聯合傳教師會2/20-22；代表大會2/22-24』在柑縣舉行〔紐澳/北美代表集中本會，台灣區集中苗栗西湖飯店，同步視訊會議〕，請為本會代訂旅館及中/晚餐飲，大會籌備及會議召開順利，台福眾教會的復興代禱。

**【特會報導】**

1. 南加聯合敬拜禱告會2/24上午6：30至10:30在Passion靈糧堂，由四個敬拜團輪流帶領，求神燃起復興的靈火，歡迎參加。1655W.Broadway,Anaheim。
2. 新春音樂晚會『鄉音鄉情』2/24週六晚七點Calvary Church 1010 N. Tustin Av., Santa Ana
3. 黃維仁博士『親密之旅初階培訓』〈情感智慧與自我成長〉4/7〔六〕9am~6pm；4/8〔日〕2pm~6pm；『情商實操培訓』5/5〔六〕9am~6pm；5/6〔日〕2pm~6pm在愛恩台福17422 Armstrong Ave., Irvine〈完整參加四天培訓者，可取得資格帶領親密之旅小組〉報名洽傳傳道949-439-2990短網址：bit.ly/jti201804，3/4前優惠。

**【宣教】**

1. 台福148間教會〔台中加恩~黎美莉傳道；生命奇蹟~郭淑卿傳道；員林~李明記牧師；彰化恩典~李明瑛傳道〕禱告。
2. 本會支援台灣台福教會拓植/正道神學院/普世豐盛中心/宣教士3位〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕/墨西哥/台灣監宣。

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 『耐力伸展舞蹈班』2/11-3/18 六次週日 1-2 點，韶芳老師授課，於教育館報名。
2. 『中文班』每週日下午 1:30 至 2:15〔每期四堂課 \$48〕請洽榮華長老。

**【會堂/奉獻】**

1. 經常費/建堂/宣道/愛心基金~支票EFC OC 請註明用途。
2. 為台福2020植堂異象〔200間教會/1萬信徒〕代禱/奉獻。

**【靜默小品】**

快樂裝多了，憂愁就減少；  
 滿足裝多了，焦慮就減少；  
 寬容裝多了，狹隘就減少；  
 簡單裝多了，糾結就減少；  
 君子裝多了，小人就減少；  
 理解裝多了，誤會就減少。

**【小組查經】~祂使我的靈魂甦醒：**

**※活動：**

- 1.將[沮喪/灰心/易怒/膽怯/憂傷/無助]分別寫在 6 張黃白色小紙；將[忙碌/做錯事/遭遇指責/生離死別/孤單/意見不合]分別寫在 6 張白色小紙上。
- 2.遊戲[刺激&反應]：請一位持白色卡片，另一位持黃色卡片，當白色卡『刺激』出現時，黃色卡者必須打出一張或幾張卡來反應。一起輪流玩，旁觀者分享其反應是否適當？

**※查經/分享：**〈詩二十三篇；背誦第三節〉

- 1.當小羊不喜歡吃草/頹喪時，好牧人會如何處理？
- 2.當情緒低落/沮喪/無助時，你希望朋友如何幫助？
- 3.你曾經歷何種軟弱期？神如何幫助？你如何甦醒？

**※禱告：**為牧師及家庭；為組員家人個別需要代禱。

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
徒 12-13	徒 14-15	徒 16-18	徒 19-20	徒 21-22	徒 23-24	徒 25-26